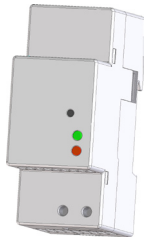
SENECA s.r.l.
Via Austria, 26 - 35127 - PADOVA - ITALY
Tel. +39.049.8705355 - 8705359 - Fax +39.049.8706287
e-mail: info@seneca.it - www.seneca.it

S500-ETH

Modulo di comunicazione Lan Gateway - *Lan Gateway communication module*

1MSNECLAN002

Soggetto a modifiche senza preavviso.
Subject to change without prior notice.



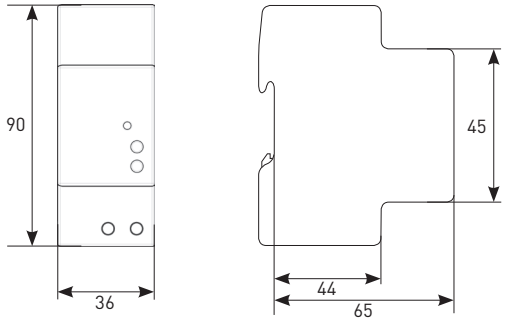
I - MANUALE D'USO

GB - USER MANUAL

⚠ ATTENZIONE!
L'installazione e l'utilizzo dello strumento devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato. Togliere la tensione prima di intervenire sullo strumento.

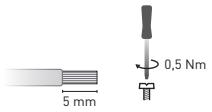
⚠ WARNING!
Device installation and use must be carried out only by qualified staff.
Switch off the voltage before device installation.

DIMENSIONI (mm)
SIZE (mm)



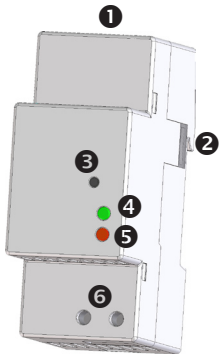
LUNGHEZZA SPELATURA DEI FILI
CABLE STRIPPING LENGTH

Collegamento morsetti
Terminals connection



Utilizzare un cacciavite a taglio 0,8x3,5 mm
Use a blade screwdriver with 0.8x3.5 mm size

PANORAMICA
OVERVIEW



I ITALIANO

1. Porta LAN
2. Porta ottica di comunicazione
3. Tasto SET DEFAULT
4. LED di stato
5. LED link activity
6. Morsetti di alimentazione

GB ENGLISH

1. *LAN port*
2. *Optical COM port*
3. *SET DEFAULT key*
4. *Status LED*
5. *Link activity LED*
6. *Power supply terminals*

OPERAZIONI PRELIMINARI
GETTING STARTED

I ITALIANO

1. Collegare il LAN GATEWAY allo switch di rete oppure direttamente al PC ed alimentarlo.
2. Verificare la classe d'indirizzo IP impostata per l'interfaccia LAN del PC: se diversa da **192.168.1.xxx**, modificarla (esempio indirizzo IP corretto: 192.168.1.1).
3. Avviare il browser di Internet (es. Internet Explorer, Mozilla Firefox) e digitare nel campo d'indirizzo web **192.168.1.253** (indirizzo default LAN GATEWAY).
4. Accedere al web server del LAN GATEWAY come Amministratore, inserendo nome utente e password appropriati (Nome utente: **admin**, Password: **admin**).
5. Nella pagina **Impostazioni** del web server, programmare i parametri LAN desiderati (indirizzo IP, subnet mask,...).
6. Se necessario, ripristinare le precedenti impostazioni dell'interfaccia LAN del PC.

GB ENGLISH

1. *Connect the LAN GATEWAY to the network switch or directly to the PC and power it on.*
2. *Check the IP address class set for PC LAN interface: if different from **192.168.1.xxx**, change it (e.g. correct IP address: 192.168.1.1).*
3. *Run the Internet browser (e.g. Internet Explorer, Mozilla Firefox) and type in the web address field **192.168.1.253** (LAN GATEWAY default address).*
4. *Access LAN GATEWAY web server as Administrator, entering the proper username and password (Username: **admin**, Password: **admin**).*
5. *In web server **Settings** page, set the desired LAN parameters (IP address, subnet mask, ...).*
6. *If needed, restore the previous settings on the PC LAN interface.*

LRI Distribuída no Brasil pela LRI | vendas@lri.com.br | 51 2129-3000

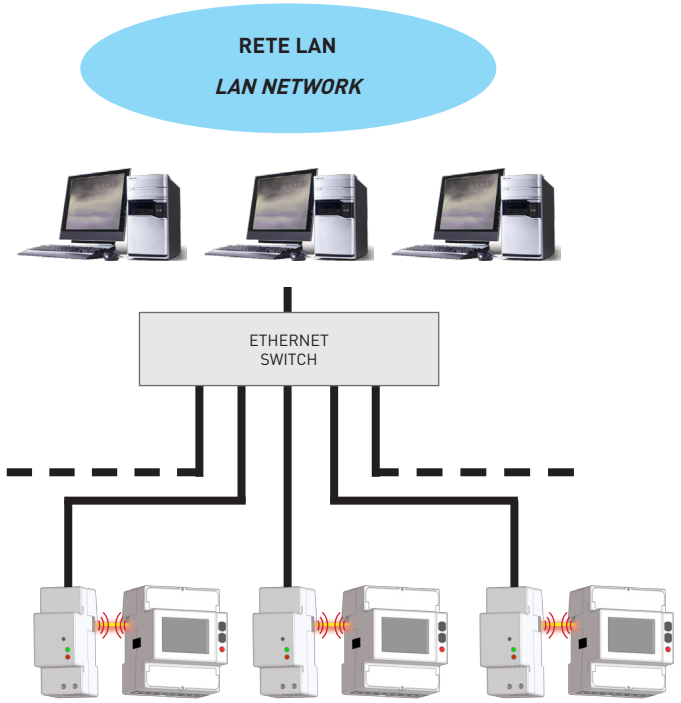
COLLEGAMENTI
CONNECTIONS

I ITALIANO

Dopo aver effettuato i collegamenti sulla rete ETHERNET, abbinare ogni modulo LAN GATEWAY ad un singolo contatore: avvicinarli e allinearli perfettamente in modo che le rispettive porte ottiche si fronteggino. Successivamente, alimentare i dispositivi.

GB ENGLISH

After making ETHERNET connections, combine each LAN GATEWAY module with a single counter: place them side by side, perfectly lined up, with module optical port facing the counter optical port. Then, carry out power supply connections.



FUNZIONAMENTO DEI LED
LEDS FUNCTIONALITY

I LED sono presenti sul pannello frontale del modulo e ne segnalano lo stato generale e il link activity.
LEDs are available on the module front panel to provide link activity and general status.

I ITALIANO

COLORE LED	SEGNALAZIONE	SIGNIFICATO
LED DI STATO		
VERDE	Sempre acceso	Procedura di riavvio modulo in corso (60...90 s)
VERDE	Lampeggiante (50ms ON, periodo 2s)	Comunicazione con il contatore=OK
ROSSO	Lampeggiante (500ms ON, periodo 1s)	Comunicazione con il contatore=fallita/mancante
LED LINK ACTIVITY		
-	Spento	Cavo di rete scollegato
VERDE	Sempre acceso	Link OK
VERDE	Lampeggiante	Link activity

GB ENGLISH

LED COLOUR	*SIGNALLING*	*MEANING*
STATUS LED		
GREEN	*Always ON*	*Module firmware boot in progress (60...90 s)*
GREEN	*Blinking (50ms ON, 2s period)*	*Counter communication=OK*
RED	*Blinking (500ms ON, 1s period)*	*Counter communication=fault/missing*
LINK ACTIVITY LED		
-	*OFF*	*Network cable disconnected*
GREEN	*Always ON*	*Link OK*
GREEN	*Blinking*	*Link activity*

FUNZIONE SET DEFAULT
SET DEFAULT FUNCTION

I ITALIANO

La funzione SET DEFAULT consente di riportare sul modulo le impostazioni di default (es. in caso l'indirizzo IP venga dimenticato). Per ripristinare le impostazioni di default, seguire le istruzioni qui sotto:

1. *Spegnere il modulo.*
2. *Tenere premuto il tasto SET DEFAULT e contemporaneamente accendere il modulo: il LED di alimentazione lampeggierà rosso durante la procedura di SET DEFAULT.*
3. *Al termine della procedura di SET DEFAULT, il LED di alimentazione si accenderà rosso continuo per indicare di rilasciare il tasto.*
4. *Durante il riavvio del modulo, il LED di alimentazione si accenderà verde continuo (tempo di riavvio del modulo: 60...90 s).*

GB ENGLISH

SET DEFAULT function allows to restore on the module default settings (e.g. in case of IP address forgotten). To restore default settings, follow the instructions below:

1. *Switch off the module.*
2. *Keep pressed SET DEFAULT key and simultaneously switch on the module: status LED will blink red during the SET DEFAULT procedure.*
3. *At the end of SET DEFAULT procedure, status LED will be red continuously indicating to release the key.*
4. *During the module restart, the status LED will be green (time for module restart: 60...90 s).*

IMPOSTAZIONI / *SETTINGS*	VALORI DI DEFAULT / *DEFAULT VALUES*
Indirizzo IP / *IP address*	192.168.1.253
Subnet Mask / *Subnet mask*	255.255.255.0
Server NTP / *NTP time server*	ntp.nasa.gov
Correzione ora UTC / *UTC time correction*	+1
Nome utente & password Amministratore / *Administrator username & password*	admin
Nome utente & password Utente / *User username & password*	user

GESTIONE DEL CONTATORE TRAMITE WEB SERVER
COUNTER MANAGEMENT VIA WEB SERVER

I ITALIANO

E' possibile accedere alle pagine web del modulo LAN GATEWAY da qualsiasi PC connesso a LAN oppure a Internet, se i dovuti collegamenti sono stati effettuati.
Le pagine web del modulo LAN GATEWAY sono state progettate per due diversi tipi di utenza:

- **Amministratore**: uso completo delle funzioni web server. Può gestire il contatore abbinato, effettuare la programmazione e l'aggiornamento del modulo LAN GATEWAY e gestirne gli account.
- **Utente**: uso limitato delle funzioni web server (possibilità di avere fino a 20 profili Utente).

Funzioni disponibili	Amministratore	Utente
Visualizzazione dei valori misurati	✓	✓
Trasferimento delle registrazioni dei valori misurati	✓	✓
Abilitazione o rimozione delle registrazioni dei valori misurati	✓	
Visualizzazione delle informazioni relative allo stato del contatore	✓	✓
Modifica delle impostazioni del modulo LAN GATEWAY	✓	
Aggiornamento del modulo LAN GATEWAY	✓	
Gestione degli account di accesso del modulo LAN GATEWAY (Amministratore, Utente)	✓	
Avviare/fermare/azzerare i contatori parziali	✓	
Azzeramento di tutti i contatori (solo se il contatore dispone della funzione RESET)	✓	

Per accedere alle pagine di LAN GATEWAY, assicurarsi di aver effettuato tutti i collegamenti necessari precedentemente descritti; successivamente, accendere un PC e seguire le istruzioni:

1. Lanciare il browser di Internet (es.: Internet Explorer, Mozilla Firefox) e inserire l'indirizzo IP del LAN GATEWAY nel campo d'indirizzo web.
2. Inserire nei campi relativi Nome utente e Password appropriati.
3. Confermando con il tasto Login verrà visualizzata la pagina web indice di LAN GATEWAY.

GB ENGLISH

LAN GATEWAY module web pages can be accessed by any PC connected to LAN or to Internet, if proper connections have been carried out.
LAN GATEWAY web pages have been designed for two user type:

- ***Administrator**: full web server use. It can manage the combined counter, carry out LAN GATEWAY module setup, upgrade and manage its access accounts.*
- ***User**: limited web server use (possibility to add up to 20 User accounts).*

Available functions	*Administrator*	*User*
Display measurements	✓	✓
Download measured data recordings	✓	✓
Enable or delete measured data recordings	✓	
Display counter status information	✓	✓
Change LAN GATEWAY module settings	✓	
Upgrade LAN GATEWAY module	✓	
Manage LAN GATEWAY module access accounts (Administrator, User)	✓	
Start/stop/reset partial counters	✓	
Reset all counters (in case of counter provided with RESET function)	✓	

To access LAN GATEWAY web pages, check that previously described connections have been carried out, then turn on a PC and follow the instructions:

1. *Run the Internet browser (e.g.: Internet Explorer, Mozilla Firefox) and type the LAN GATEWAY IP address in the web address field.*
2. *Type in the relevant fields proper Username and Password.*
3. *Confirm with Login key and the LAN GATEWAY Home page will be displayed.*

CARATTERISTICHE TECNICHE
TECHNICAL FEATURES

I ITALIANO

ALIMENTAZIONE
Tensione nominale: 230 V_{CA} ±20% / 50 Hz
Massima tensione ripetitiva: 300 V_{CA}
Massima tensione di picco non ripetitiva: 320 V_{CA} (20 ms)
Consumo: max 5 VA
Fusibile: tipo T, 100 mA (da montare esternamente)

COMUNICAZIONE ETHERNET
Protocollo: HTTP, FTP, TCP, IP, MODBUS TCP
Porta MODBUS TCP: 502
Interfaccia di rete: 10/100 Base-T
Velocità di comunicazione: 10/100 Mbps
Connettore: RJ-45

COMUNICAZIONE SERIALE
Tipo: porta ottica
Velocità di comunicazione: 38400 bps

REGISTRAZIONI
Memoria dati: interna, non-volatile

NORME DI CONFORMITA'
EN61000-6-2 Immunità per ambienti industriali:
EN61000-4-2 Compatibilità elettromagnetica, EN61000-4-3 Immunità a RF irradiata,
EN61000-4-4 Immunità al burst/fast transient, EN61000-4-5 Immunità ai surge (Surge),
EN61000-4-6 Immunità a RF condotta, EN61000-4-11 Immunità ai dips sull'alimentazione AC
EN55011 classe A: emissioni irradiate, emissioni condotte
Sicurezza: EN60950

DIAMETRO FILO PER MORSETTI DI CONNESSIONE
Diametro: 0,14...2,5 mm^2

CONDIZIONI AMBIENTALI
Temperatura di funzionamento: tra -25°C e +55°C
Temperatura di stoccaggio: tra -25°C e +75°C
Umidità relativa: 80% max senza condensa
Grado di protezione: IP20

GB ENGLISH

POWER SUPPLY
Rated voltage: 230 V_{AC} ±20% / 50 Hz
Max repetitive voltage: 300 V_{AC}
Max non repetitive voltage peak: 320 V_{AC} (20 ms)
Consumption: max 5 VA
Fuse: T type, 100 mA (to be mounted externally)

ETHERNET COMMUNICATION
Protocol: HTTP, FTP, TCP, IP, MODBUS TCP
MODBUS TCP port: 502
Network interface: 10/100 Base-T
Communication speed: 10/100 Mbps
Connector: RJ-45

SERIAL COMMUNICATION
Type: optical port
Communication speed: 38400 bps

RECORDINGS
Data memory: internal, non-volatile

STANDARDS COMPLIANCE
EN61000-6-2 Immunity for industrial environments:
EN61000-4-2 Electrostatic discharge, EN61000-4-3 RF radiated disturbance,
EN61000-4-4 Fast Transient (BURST), EN61000-4-5 Overvoltage (Surge),
EN61000-4-6 RF conducted disturbance, EN61000-4-11 Voltage dips and short interruptions,
EN55011 Class A: radiated emissions, conducted emissions
Safety: EN60950

WIRE DIAMETER FOR CONNECTION TERMINALS
Diameter: 0.14...2.5 mm^2

ENVIRONMENTAL CONDITIONS
Operating temperature: between -25°C and +55°C
Storage temperature: between -25°C and +75°C
Humidity: 80% max without condensation
Protection degree: IP20

LRI Distribuída no Brasil pela LRI | vendas@lri.com.br | 51 2129-3000

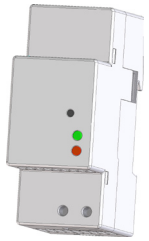
SENECA s.r.l.
Via Austria, 26 - 35127 - PADOVA - ITALY
Tel. +39.049.8705355 - 8705359 - Fax +39.049.8706287
e-mail: info@seneca.it - www.seneca.it

S500-ETH

Lan Gateway Kommunikationsmodul - *Lan Gateway communication module*

1MSOECLAN002

Änderungen vorbehalten.
Subject to change without prior notice.



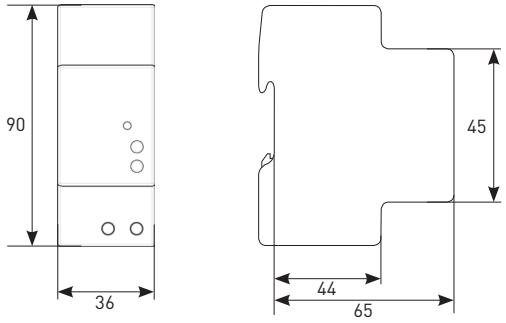
D - BEDIENUNGSANLEITUNG

GB - USER MANUAL

⚠ ACHTUNG!
Die Installation und Inbetriebsnahme des Moduls darf nur von ausgebildeten Fachkräften durchgeführt werden. Vor jeder Tätigkeit am Gerät muß die Versorgung getrennt werden.

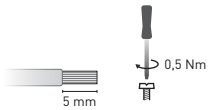
⚠ WARNING!
Device installation and use must be carried out only by qualified staff.
Switch off the voltage before device installation.

ABMESSUNGEN (mm)
SIZE (mm)



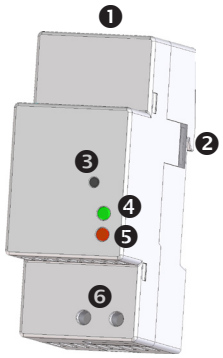
KABELABISOLIERE LÄNGE
CABLE STRIPPING LENGTH

Verdrahtung an den Klemmen
Terminals connection



Ein 0,8x3,5 mm Flachschraubendreher anwenden
Use a blade screwdriver with 0.8x3.5 mm size

ÜBERSICHT
OVERVIEW



D DEUTSCH

1. LAN Schnittstelle
2. Infrarot-Schnittstelle
3. Taste WERKSEINSTELLUNG
4. LED des Standes
5. LED über Linkaktivität
6. Hilfsspannungsklemmen

GB ENGLISH

1. *LAN port*
2. *Optical COM port*
3. *SET DEFAULT key*
4. *Status LED*
5. *Link activity LED*
6. *Power supply terminals*

PRÄLIMINARE SCHRITTE
GETTING STARTED

D DEUTSCH

1. Das LAN GATEWAY Modul an dem Netzswitch oder am PC anschliessen und es einschalten.
2. Die am PC eingestellten IP Adresse Klasse überprüfen: falls sie anders als **192.168.1.xxx** ist, diese ändern (z.B. Die richtige IP Adresse wäre: 192.168.1.1).
3. Der Internet Browser laden (z.B. Internet Explorer, Mozilla Firefox) und in der Adressenbereich **192.168.1.253** schreiben (Werkseinstellung der LAN GATEWAY).
4. Zum LAN GATEWAY als Administrator ein loggen (die LOG IN Angaben sind Benutzername: **admin**, Schutzwort: **admin**).
5. In der Einstellseite des Webservers (**Settings**) die gewünschten LAN Parameter einstellen (IP Adresse, Subnet Mask, usw.).
6. Falls notwending, die früheren Einstellungen an der LAN Schnittstelle des PC durchführen.

GB ENGLISH

1. *Connect the LAN GATEWAY to the network switch or directly to the PC and power it on.*
2. *Check the IP address class set for PC LAN interface: if different from **192.168.1.xxx**, change it (e.g. correct IP address: 192.168.1.1).*
3. *Run the Internet browser (e.g. Internet Explorer, Mozilla Firefox) and type in the web address field **192.168.1.253** (LAN GATEWAY default address).*
4. *Access LAN GATEWAY web server as Administrator, entering the proper username and password (Username: **admin**, Password: **admin**).*
5. *In web server **Settings** page, set the desired LAN parameters (IP address, subnet mask, ...).*
6. *If needed, restore the previous settings on the PC LAN interface.*

LRI Distribuída no Brasil pela LRI | vendas@lri.com.br | 51 2129-3000

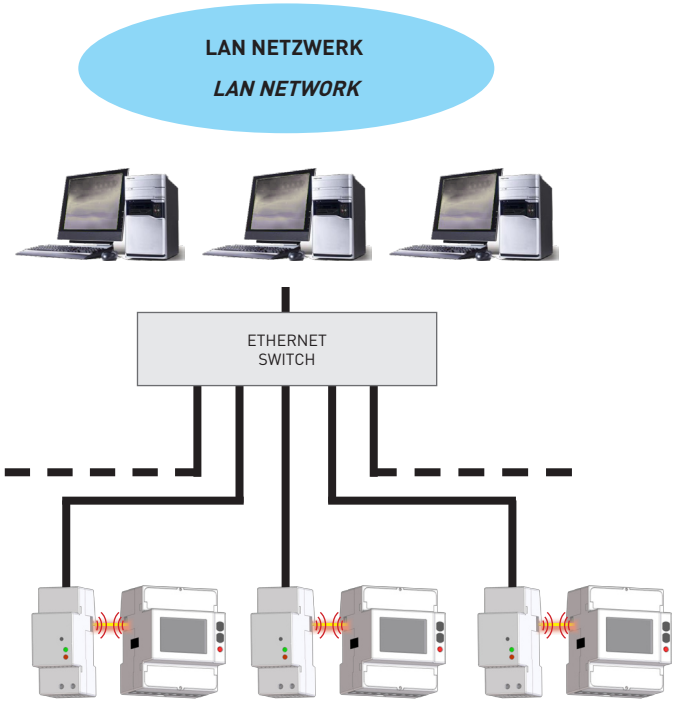
VERDRAHTUNG
CONNECTIONS

D DEUTSCH

Nachdem die Anschlusse an dem ETHERNET Netzwerk durchgeführt worden sind, jedes LAN GATEWAY Modul mit den ensprechendem Zähler ankoppeln: die zwei nähern und einreihen, damit die Infrarot-Schnittstelle gegenüber stehen. Danach die Vorrichtungen einschalten.

GB ENGLISH

After making ETHERNET connections, combine each LAN GATEWAY module with a single counter: place them side by side, perfectly lined up, with module optical port facing the counter optical port. Then, carry out power supply connections.



LED FUNKTION
LEDS FUNCTIONALITY

Die LED befinden sich auf die Frontseite des Moduls zur Anzeige des Standes und Linkaktivität.
LEDs are available on the module front panel to provide link activity and general status.

D DEUTSCH

LED FARBE	MELDUNG	BEDEUTUNG
LED DES STANDES		
GRÜN	Immer angeschaltet	Laufendes Neustart des Moduls (60÷90 s)
GRÜN	Blinkend (50ms ON, 2s Periode)	Kommunikation zum Zähler=OK
ROT	Blinkend (500ms ON, 1s Periode)	Kommunikation zum Zähler=fehlende/fehlerhaft
LED ÜBER LINKAKTIVITÄT		
-	Ausgeschaltet	Netzkabel getrennt
GRÜN	Immer angeschaltet	Link OK
GRÜN	Blinkend	Link activity

GB ENGLISH

LED COLOUR	*SIGNALLING*	*MEANING*
STATUS LED		
GREEN	*Always ON*	*Module firmware boot in progress (60÷90 s)*
GREEN	*Blinking (50ms ON, 2s period)*	*Counter communication=OK*
RED	*Blinking (500ms ON, 1s period)*	*Counter communication=fault/missing*
LINK ACTIVITY LED		
-	*OFF*	*Network cable disconnected*
GREEN	*Always ON*	*Link OK*
GREEN	*Blinking*	*Link activity*

FUNKTION WERKSEINSTELLUNG
SET DEFAULT FUNCTION

D DEUTSCH

Die Funktion WERKSEINSTELLUNG dient zum Rücksetzen aller Einstellungen und stellt die Werkseinstellungen ein (z.B. wenn die IP Adresse vergessen wird). Um die Werkseinstellung durchzuführen, verfolgen wie beschreibt:

1. Das Modul soll ausgemacht werden.
2. Die Taste WERKSEINSTELLUNG soll gedrückt werden, und gleichzeitigt soll das Modul angemacht werden: das Stasus LED wird während der Werkseinstellung Rot blinken.
3. Nach der Werkseinstellung wird das Status LED ständig rot sein, damit die Taste erlösen wird.
4. Während dem Neustart des Moduls wird das Statusled Grün sein (Zeit zum Neustart: 60...90 s).

GB ENGLISH

SET DEFAULT function allows to restore on the module default settings (e.g. in case of IP address forgotten). To restore default settings, follow the instructions below:

1. *Switch off the module.*
2. *Keep pressed SET DEFAULT key and simultaneously switch on the module: status LED will blink red during the SET DEFAULT procedure.*
3. *At the end of SET DEFAULT procedure, status LED will be red continuously indicating to release the key.*
4. *During the module restart, the status LED will be green (time for module restart: 60...90 s).*

EINSTELLUNGEN / *SETTINGS*	WERKSEINSTELLUNGEN / *DEFAULT VALUES*
IP Adresse / *IP address*	192.168.1.253
Subnet Mask / *Subnet mask*	255.255.255.0
NTP Server / *NTP time server*	ntp.nasa.gov
UTC Zeitkorrektur / *UTC time correction*	+1
Benutzername und Schutzwort Administrator / *Administrator username & password*	admin
Benutzername und Schutzwort Benutzer / *User username & password*	user

ZÄHLERVERWALTUNG DURCH WEB SERVER
COUNTER MANAGEMENT VIA WEB SERVER

D DEUTSCH

Der Zugang zur WEB Seiten des LAN GATEWAY kann aus aller PC mit LAN oder Internetzugang erfolgen, wenn die Grundanschlussrichtig durchgeführt worden sind.
Die Web Seiten des LAN GATEWAY Moduls können zweierlei zugegangen werden:

- **Administrator**: vollständiger Zugang zu der Funktionen des Web Servers. Es dient zur Zählerverwaltung, Einstellungen und Update des LAN GATEWAY und Accountmanagement.
- **Benutzer**: Beschränkter Zugang zur Web Server Funktionen (max. 20 Benutzerprofil einstellbar).

Verfügbare Funktionen	Administrator	Benutzer
Echzteiwerte	✓	✓
Übertragung der gespeichreten Messwerten	✓	✓
Freigabe oder Sperren der Speicherungen der Messwerten	✓	
Anzeige der Zählerangaben	✓	✓
Änderung der LAN GATEWAY Einstellungen	✓	
Update des Moduls LAN GATEWAY	✓	
Verwaltung der Zugangsprofile zum LAN GATEWAY (Administrator und Benutzer)	✓	
Starten, Sperren, Rücksetzten der Teilzähler	✓	
Rüchsetzen aller Zähler (wenn die Funktion RESET verfügbar ist)	✓	

Sicherstellen dass, alle bis jetzt beschriebene Aschlusse richtig durchgeführt worden sind, dann ist der Zugang zum Modul möglich. Das PC einschalten und wie folgt vorgehen:

1. Der Internetbrowser starten (z.B.: Internet Explorer, Mozilla Firefox) und die IP Adresse des LAN GATEWAY Modul im Adressenfeld schreiben.
2. Benutzernamen und Schutzwort in den entsprechenden Feldern schreiben.
3. Mit der Longin Taste bestätigen. Danach wird die LAN GATEWAY Inhaltsverzeichnis dargestellt.

GB ENGLISH

LAN GATEWAY module web pages can be accessed by any PC connected to LAN or to Internet, if proper connections have been carried out.
LAN GATEWAY web pages have been designed for two user type:

- ***Administrator**: full web server use. It can manage the combined counter, carry out LAN GATEWAY module setup, upgrade and manage its access accounts.*
- ***User**: limited web server use (possibility to add up to 20 User accounts).*

Available functions	*Administrator*	*User*
Display measurements	✓	✓
Download measured data recordings	✓	✓
Enable or delete measured data recordings	✓	
Display counter status information	✓	✓
Change LAN GATEWAY module settings	✓	
Upgrade LAN GATEWAY module	✓	
Manage LAN GATEWAY module access accounts (Administrator, User)	✓	
Start/stop/reset partial counters	✓	
Reset all counters (in case of counter provided with RESET function)	✓	

To access LAN GATEWAY web pages, check that previously described connections have been carried out, then turn on a PC and follow the instructions:

1. *Run the Internet browser (e.g.: Internet Explorer, Mozilla Firefox) and type the LAN GATEWAY IP address in the web address field.*
2. *Type in the relevant fields proper Username and Password.*
3. *Confirm with Login key and the LAN GATEWAY Home page will be displayed.*

TECHNISCHE EIGENSHAFTEN
TECHNICAL FEATURES

D DEUTSCH

HILFSSPANNUNG
Nennspannung: 230 V_{AC} ±20% / 50 Hz
Max Wiederholspannung: 300 V_{AC}
Max nicht Wiederholspannung Spitzenwert: 320 V_{AC} (20 ms)
Verbrauch: max 5 VA
Vorsicherung: Typ T, 100 mA (extern zu installieren)

ETHERNET KOMMUNIKATION
Protokoll: HTTP, FTP, TCP, IP, MODBUS TCP
MODBUS TCP Schnittstelle: 502
Netzwerkschnittstelle: 10/100 Base-T
Kommunikationsgeschwindigkeit: 10/100 Mbps
Stecker: RJ-45

BUSLINIE
Typ: Infrarot-Schnittstelle
Kommunikationsgeschwindigkeit: 38400 bps

SPEICHERUNGEN
Datenspeicher: eigebauter – nicht fluchtiger Typ

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EN61000-6-2 Störfestigkeit (Industriebereich):
EN61000-4-2 Elektromagnetische Verträglichkeit, EN61000-4-3 Abgestrahlte RF Störung,
EN61000-4-4 schnelle Transienten (Burst), EN61000-4-5 Stoßspannungen (Surge),
EN61000-4-6 leitungsgeführte RF-Signale, EN61000-4-11 Spannungseinbrüche am AC Hilfspannung
EN55011 Klasse A: Angestrahlte und Ausgeführte Ausstoß
Sicherheitsbestinnungen: EN60950

ANSCHLIESSBARER LEITER
Klemmen: 0,14÷2,5 mm²

UMWELTBEDIENGUNGEN
Arbeitstemperaturbereich: zwischen -15°C und +60°C
Lagertemperaturbereich: zwischen -25°C und +75°C
Relative Luftfeuchte: 80% max ohne Kondensation
Schutzgrad: IP20

GB ENGLISH

POWER SUPPLY
Rated voltage: 230 V_{AC} ±20% / 50 Hz
Max repetitive voltage: 300 V_{AC}
Max non repetitive voltage peak: 320 V_{AC} (20 ms)
Consumption: max 5 VA
Fuse: T type, 100 mA (to be mounted externally)

ETHERNET COMMUNICATION
Protocol: HTTP, FTP, TCP, IP, MODBUS TCP
MODBUS TCP port: 502
Network interface: 10/100 Base-T
Communication speed: 10/100 Mbps
Connector: RJ-45

SERIAL COMMUNICATION
Type: optical port
Communication speed: 38400 bps

RECORDINGS
Data memory: internal, non-volatile

STANDARDS COMPLIANCE
EN61000-6-2 Immunity for industrial environments:
EN61000-4-2 Electrostatic discharge, EN61000-4-3 RF radiated disturbance,
EN61000-4-4 Fast Transient (BURST), EN61000-4-5 Overvoltage (Surge),
EN61000-4-6 RF conducted disturbance, EN61000-4-11 Voltage dips and short interruptions,
EN55011 Class A: radiated emissions, conducted emissions
Safety: EN60950

WIRE DIAMETER FOR CONNECTION TERMINALS
Diameter: 0.14÷2.5 mm²

ENVIRONMENTAL CONDITIONS
Operating temperature: between -25°C and +55°C
Storage temperature: between -25°C and +75°C
Humidity: 80% max without condensation
Protection degree: IP20

LRI Distribuída no Brasil pela LRI | vendas@lri.com.br | 51 2129-3000